

“...la casa se ha levantado con un plano que su hijo ha enviado en base a la distribución de espacios del apartamento en que vive en los Estados Unidos...”

“si ella no se hubiera ido...no habiéramos podido estudiar...no tuviéramos casa...”

“...él visita la casa dos veces al año nada mas...el resto del año está cerrada...los muebles tapados para que no se arruinen...viene por tres o cuatro días sólo a ver la casa, hacer limpieza y se va...”

“...había una coyota...hacía el viaje sin problemas...a ella este pueblo debería hacerle un monumento...”

“la pensada de él es volver cuando se pensione...es que fíjese que yo veo que una condición...es mantener siempre el núcleo familiar...y aunque estén dispersos regresar algún día a un punto común...y esto puede ser esta casa...así piensan ellos y así pienso yo...”

Citas tomadas de entrevistas hechas por Mario Ardón, Walterio Iraheta, Ruth Piedrasanta, Ramón Rivas y Luis Pedro Tarasena para el proyecto *Arquitectura de remesas* de la red de centros culturales de la AECID, Centro América

“...the house has been built from a plan their son sent based on the distribution of space of the apartment in which he lives in the United States... “

“if she hadn’t left...we wouldn’t have been able to study...we wouldn’t have a house...”

“...he only visits the house twice a year...the rest of the year it remains locked...the furniture covered so it won’t get ruinedhe comes for two or three days only to see the house, cleans it and leaves...”

“...there was a *coyota*...she made the journey without a problem...this town should build her a monument...”

“his thinking is to return when he’s pensioned...you know, I see it as conditional...to always keep the nuclear family together...and even if they are dispersed, to come back one day to a common place...and that place can be this house...that is how they think and that is how I think...”

Quotes from interviews conducted by Mario Ardón, Walterio Iraheta, Ruth Piedrasanta, Ramón Rivas and Luis Pedro Tarasena for *Arquitectura de remesas*, a project of the AECID cultural centers network , Central America